

T. B. M. M.

(S. Sayısı : 150)

Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun Tasarısı ile Kocaeli Milletvekili Şevket Kazan ve 24 Arkadaşının 1992 Yılında Erzincan'daki Vergi Mükelleflerinden Vergi Alınmaması Hakkında Kanun Teklifi, Yozgat Milletvekili Alparslan Türkeş ve Erzurum Milletvekili Rıza Müftüoğlu'nun 7338 Sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanununa Bir Geçici Madde İlave Edilmesine İlişkin Kanun Teklifi ve Plan ve Bütçe Komisyonu Raporu (1/418, 2/270, 2/289)

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG/101-366/05131

26.6.1992

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 23.6.1992 tarihinde kararlaştırılan "Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Süleyman Demirel
Başbakan

GENEL GEREKÇE

Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli illeri merkez ve ilçelerinde 1992 Mart ayında meydana gelen deprem afetine ilişkin iyileştirmelerin yapılabilmesi için, muhtelif yasalarda mevcut olan bazı hükümler yetersiz kalmaktadır.

Bu yörelerin hızla iyileştirilmesini ve bir an önce normal hayata geçilmesini sağlamak, mağdur olan vatandaşlarımızın yaralarını biraz da olsa hafifletmek amacıyla alınacak önlemlerin yeni esaslara bağlanması zorunlu görülmüştür.

Tasarı bu amaçla hazırlanmıştır.

MADDE GEREKÇELERİ

Madde 1. — Kanunun amacının, Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli merkez ve ilçelerinde 1992 Mart ayında meydana gelen deprem nedeniyle afete maruz bölge ilan edilen yörelerde normal hayatın devamını sağlayacak hizmetlerin yürütülmesine ilişkin usul ve esasları düzenlemek olduğu vurgulanmaktadır.

Madde 2. — Deprem nedeniyle hasar gören fiilen oturulmasına rağmen iskân ruhsatı alınmamış konut kooperatiflerinin üyeleri, ahır ve samanlık ve işyeri sahiplerine, 7269 sayılı Kanunda belirtilen borçlandırma ve kredilendirme usulleri çerçevesinde hak sahipliği tanınması öngörülmektedir.

Madde 3. — Kanunun kapsamında, 7269 sayılı Kanuna göre tespit edilmiş olan hak sahipliğine başvuru sürelerinin uzatılması hususunda Bayındırlık ve İskân Bakanlığı yetkili kılınmaktadır.

Madde 4. — Onarıma tabi olan yapılardan birden fazla bağımsız bölüm ihtiva edenlerde tüm maliklerin 7269 sayılı Kanuna göre onarım borçlanması sözleşmesi yapmaması halinde işin daha uzun zamanda yaptırılması zorunlu olmaktadır. Bu sakıncayı ortadan kaldırmak için bu hükmün getirilmesi gerekli görülmüştür. Bu suretle işlerin ivedilikle çözümlenmesi mümkün olabilecektir.

Madde 5. — 7269 sayılı Kanun ile 2985 sayılı Toplu Konut Kanununa dayanılarak kredi verilen, afete maruz bölge ilan edilen yörelerde inşaatı tamamlanmış veya devam etmekte olan konutlardan hasar görenler için Toplu Konut İdaresine veya bankalara borçlu olanların borçlarının ertelenmesi veya silinmesi hususunda her türlü düzenlemeyi yapmaya Bakanlar Kurulu yetkili kılınmaktadır.

Madde 6. — Afete maruz bölgede çalışan 657 sayılı Devlet Memurları Kanununa tabi personele, bütçe kanunlarında yer alan fazla çalışma ücretinin iki katını geçmemek üzere fazla çalışma ücreti ödenmesi öngörülmektedir. Ayrıca bu yörede görevli devlet memuru, işçi, hâkim, askerî personel, üniversite mensubu ayırımı yapılmaksızın her statüdeki personele en yüksek devlet memuru aylığının % 50'sine kadar net tazminat ödenmesi mümkün kılınmaktadır. Kanun belli bir yöre için ve geçici süre ile uygulanacağından, fazla çalışma ücreti ile tazminatın ne kadar süre ile ödeneceği ve tazminatın hangi görev ve dereceler için ne miktarda verileceği hususunda Bakanlar Kurulu yetkili kılınmaktadır.

Madde 7. — Afete maruz bölgede yapılacak işlerle ilgili olarak tomruk, kereste, demir ve çimento gibi yapı malzemesi tahsislerinin, ilgili Bakanlığın talebi üzerine kurumlarca öncelik ve ivedilikle sağlanması öngörülmektedir.

Madde 8. — 2860 sayılı Yardım Toplama Kanunu genel mahiyette her türlü amaç için yardım toplanmasına ilişkin bir Kanundur. Kanun kapsamındaki yerler için toplanan paraların Afetler Fonuna veya valilik emrinde ve bir devlet bankası nezdinde açılacak bir hesaba aktarılması tereddütlere meydan vermeden sağlanmış olacaktır. Bu hesaptan yapılacak harcamaların Sayıştayca denetlenmesi öngörülmek suretiyle suiistimallerin önüne geçilecektir. Diğer taraftan, "bağış" ibaresinin konmasıyla da toplanan paraların yardım veya bağış olduğu hususundaki tartışmalar da son bulacaktır.

Diğer taraftan, yiyecek, içecek, giyecek, tıbbî yardım, çadır ve diğer her türlü taşınır malların Kızılay'a aktarılması öngörülmektedir.

Madde 9. — Bu madde ile, Kanun kapsamına giren yörelerde depremde hayatını kaybeden yurttaşların birinci derecedeki yakınlarına, her can kaybı için 20 000 000 (Yirmi Milyon) lira tutarında nakdî tazminat ödenmesi hükme bağlanmaktadır.

Ayrıca, birinci derecedeki yakınların tespitinde ve nakdî tazminatın bu yakınlarla eşit olarak dağıtımında en büyük mülkî amir yetkili olduğu, ödemelerin Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Fonundan sosyal yardımlaşma ve dayanışmayı teşvik vakıfları aracılığıyla

yapılacağı, fondan bu amaçla ilgili vakıflara gönderilen paraların başka bir maksatla kullanılmayacağı hükme bağlanmaktadır.

Madde 10. — Kanun kapsamına giren yörelerde fiilen oturdukları konutları veya işyerleri, 7269 sayılı Kanun hükümlerine göre deprem nedeniyle, ağır hasara uğradıkları tespit edilenlere 15 000 000 (onbeş milyon) lira, orta hasara uğradıkları tespit edilenlere 10 000 000 (on milyon) lira, az hasara uğradıkları tespit edilenlere 5 000 000 (beş milyon) lira, karşılıksız olarak nakdî tazminat ödenmesi öngörülmekte ve hak sahipliği de mahfuz tutulmaktadır. Diğer taraftan, anılan tazminat miktarlarının üç katına kadar artırılması hususunda Bakanlar Kurulu yetkili kılınmaktadır.

Madde 11. — Kanun kapsamına giren yöre belediyelerinin deprem nedeniyle toplayamadığı emlak vergisi dahil, diğer vergi, resim ve harçların, 1992 yılı ile sınırlı olmak kaydıyla 2380 sayılı Kanuna göre kurulmuş bulunan Mahallî İdareler Fonundan karşılanması hükme bağlanmak suretiyle bu yöredeki belediyelerin malf yükünün hafifletilmesi öngörülmektedir.

Ayrıca getirilen yeni bir düzenlemeyle de, bölgede mevcut belediye ve özel idarelere 2380 sayılı Kanuna göre verilmesi gereken miktarın, 1992 yılı sonuna kadar olmak kaydıyla üç katı üzerinden hesaplanarak ödeneceği hükme bağlanmaktadır.

Madde 12. — 3417 sayılı Çalışanların Tasarrufa Teşvik Edilmesi ve Bu Tasarrufların Değerlendirilmesine Dair Kanuna bir geçici madde eklenerek, Kanun kapsamına giren yörelerde çalışan ve kendilerinden tasarruf kesintisi yapılanlara 13.3.1992 tarihine kadar biriken kesinti ve katkı miktarları ile nemalarının tamamının, 1992 yılı sonuna kadar istekleri halinde, bir defaya mahsus olmak üzere ödenmesi sağlanmaktadır.

Madde 13. — 3320 sayılı Memurlar ve İşçiler ile Bunların Emeklilerine Konut Edindirme Yardımı Yapılması Hakkında Kanuna bir geçici madde eklenerek, Kanun kapsamına giren yörelerde, 7269 sayılı Kanun ile 2985 sayılı Kanun uyarınca yapılacak konutların borçlarının mahsubunda, bu Kanun hükümlerine bağlı kalınmaksızın konut edindirme yardımı kullanılabilirliği belirtilerek, bu konuda düzenlemeler yapmaya Bakanlar Kurulu yetkili kılınmaktadır.

Madde 14. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli illerinde depremin meydana getirdiği neticelerin biran önce olağan hale dönüştürülmesini amaçlayan bu Kanunun 3 yıl süreyle uygulanacağı hükme bağlanmakta ve bu süreyi azaltmaya veya iki katına kadar artırmaya Bakanlar Kurulu yetkili kılınmakta, hizmetlerin hızla yürütülmesi amacıyla 1050 ve 2886 sayılı Kanunların bu Kanunun uygulanmasında dikkate alınmaması hükmü getirilmektedir.

Madde 15. — Yürürlük maddesidir.

Madde 16. — Yürütme maddesidir.

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

1992 yılında Erzincan'daki Vergi Mükelleflerinden Vergi Alınmaması Hakkındaki Kanun Teklifimiz gerekçeleriyle birlikte ekte sunulmuştur.

Saygılarımızla arz ederiz.

<i>Şevket Kazan</i> Kocaeli	<i>Abdullatif Şener</i> Sivas
<i>Mustafa Baş</i> İstanbul	<i>Kâzım Ataoğlu</i> Bingöl
<i>Ahmet Derin</i> Kütahya	<i>Hüsamettin Korkutata</i> Bingöl
<i>Ahmet Cemil Tunç</i> Elazığ	<i>Salih Kapusuz</i> Kayseri
<i>Şinasi Yavuz</i> Erzurum	<i>Musa Demirci</i> Sivas
<i>Mehmet Elkatmış</i> Neşehir	<i>Abdullah Gül</i> Kayseri
<i>Kemalettin Gökteş</i> Trabzon	<i>Melih Gökçek</i> Ankara
<i>Cevat Ayhan</i> Sakarya	<i>Zeki Ünal</i> Karaman
<i>Abit Kıvrak</i> Konya	<i>Ali Oğuz</i> İstanbul
<i>Ahmet Remzi Üstün</i> Konya	<i>Ömer Faruk Ekinci</i> Ankara
<i>Ahmet Arıkan</i> Sivas	<i>Ahmet Feyzi İnceöz</i> Tokat
<i>Fethullah Erbaş</i> Van	<i>Lütfi Doğan</i> Gümüşhane
	<i>Lütfü Esengün</i> Erzurum

GENEL GEREKÇE

Erzincan büyük deprem felaketlerinin yaşandığı bir ilimizdir. Yine yeni bir deprem felaketiyle çok sayıda vatandaşımız ölmüş, yaralanmış ve önemli ölçüde maddî zarara uğramıştır. Her an yeni depremlerin meydana gelebileceği endişeleri içerisinde Erzincanlılar evlerine girememekte, normal hayatlarını sürdürmemektedirler.

Devlet hizmetlerinin finansmanına katılmak için vergi ödemek herkesin vatandaşlık ödevidir. Ancak Anayasanın 73 üncü maddesine göre vergiler “ödeme gücü” esas alınarak tahsil edilirler. Halbuki Erzincan’da yaşanan elim deprem felaketiyle, orada yaşayan insanlar kamu hizmetlerinin giderlerine katılma gücü bir yana, normal hayat akışlarını, yakınlarını, iş düzenlerini yitirmiş vaziyettedirler. Böyle bir ortamda yöre halkından vergi yükümlülüğünün hafifletilmesi sosyal devlet ilkesinin de bir gereğidir.

Bugün Türk Vergi Kanunlarında ekonomik ve sosyal amaçlı pekçok muafiyet ve istisnalar yer almaktadır. Bu düzenlemelerle bir yandan vergiler vasıta kılınmak suretiyle ekonomik hedeflere ulaşılması amaçlanırken, ayrıca vergilemenin bir yük ve zorluk oluşturacağı açık olan mükellefler korunmaya çalışılmaktadır.

Diğer taraftan bugün devlet giderleri arasında transferler önemli bir yer tutmaktadır. Bu transfer harcamalarının önemli bir kısmı bazı sektörlere sübvansiyon olarak verilirken, bir kısmı da sosyal amaçlara harcanmaktadır.

Devlet bir yandan gelir sağlama, diğer yandan harcama politikalarıyla sosyal ve ekonomik sonuçlar elde etmeye çalışmaktadır. Erzincanlıların bilinen deprem sonrasında vergi yüklerinin hafifletilmesi bu genel devlet politikasına uygun ve yakışır bir tutumdur. Özellikle geniş kapsamlı bir vergi affının çıkarıldığı bir ortamda, Erzincan ile ilgili bu özel durumun ihmal edilmesi uygun olmayacaktır.

Her ne kadar 213 sayılı Vergi Usul Kanununun 115 inci maddesinde doğal afetler nedeniyle vergi borçlarının terkin edileceği ifade edilmekteyse de; bu madde varlıklarının üçte birini kaybetme gibi şartlar ve kısmen veya tamamen gibi sınırlar çizmektedir. Halbuki bugün Erzincan’da doğrudan doğruya can ve mal kaybına uğramayanlar bile yaşanan felaketten etkilenmişler, iş düzenleri bozulmuş ve gelecekle ilgili beklentileri değişmiştir.

Böyle özel bir affa sosyal devlet ilkesinin de bir gereği olarak her zamankinden daha fazla ihtiyaç vardır.

MADDE GEREKÇELERİ

Madde 1. — 1991 yılı gelir vergisi Mart 1992 ayında tahakkuk ettirilmekte ve 1992 yılında 3 taksitle tahsil edilmektedir. Deprem felaketiyle iç düzenleri alt-üst olan Erzincan halkından 1992 yılında bütün gelir faaliyetleri itibariyle vergi alınmaması, depremin ortaya çıkardığı yaraların sarılabilmesi açısından kısmen de olsa gereklidir.

Madde 2. — Bu madde 1991 yılı gelir vergilerini kesinti ve geçici vergi yoluyla daha önce ödemiş bulunan mükelleflere iade hakkı sağlamaktadır. Böylece vergisini ödeyenler ve ödemenenler arasında adalet sağlanmış olmaktadır.

Madde 3. — Deprem öncelikle binaları etkilemektedir. Gelir kaynaklarına yönelik bir affla birlikte, bina vergilerinin de affı bir zarurettir. Deprem tehdidi ile içine rahat girilemeyen binalar, yıkılmamış olsalar bile 1992 yılı için emlak vergisinden istisna tutulmakta ödemenin iadesini öngörmektedir.

Madde 4. — Yürürlük maddesidir.

Madde 5. — Yürütme maddesidir.

KOCAELİ MİLLETVEKİLİ ŞEVKET KAZAN VE 24 ARKADAŞININ TEKLİFİ

1992 Yılında Erzincan'daki Vergi Mükelleflerinden Vergi Alınmaması Hakkında Kanun Teklifi

MADDE 1. — Erzincan İl merkezindeki vergi dairelerinden birine gelir vergisi bakımından bağlı bulunan mükelleflerin 1991 takvim yılı gelir vergileri tahsil olunmaz.

MADDE 2. — Bu mükelleflerden 1991 yılı gelirlerine mahsuben Gelir Vergisi Kanununun 94 üncü maddesi gereğince yapılan tevkifat ile aynı Kanunun mükerrer 120 nci maddesi gereğince 1991 yılında ödedikleri geçici vergiler, Kanunun yayımı tarihinden itibaren 3 ay içinde iade edilir.

MADDE 3. — Erzincan il merkezinde bulunan binalar 1992 yılında emlak vergisine tabi değildir. Bu yıla ait olarak yapılmış bulunan ödemeler iade edilir.

MADDE 4. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 5. — Bu Kanun hükümlerini Maliye Bakanı yürütür.

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

8.6.1959 tarih ve 7338 Sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanununun sonuna Geçici 4 üncü madde ilave edilmesi Hakkında Kanun Teklifimiz ilişikte sunulmuştur.

Gereğini arz ederiz. 1.4.1992

Alparslan Türkeş
Yozgat

Rıza Müftüoğlu
Erzurum

GENEL GEREKÇE

Bilindiği gibi 13 Mart 1992 günü Erzincan'da bütün milletimizi büyük bir üzüntüye boğan deprem meydana gelmiş ve ilk tespitlere göre de üçyüzün üstünde vatandaşımız hayatlarını kaybetmişlerdir.

Bu felaket nedeniyle birçok tedbirler alınmış ve çeşitli yardımlar gerçekleştirilmiştir.

8.6.1959 tarihinde kabul edilen 7338 sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanunu Türkiye Cumhuriyetinde bulunan şahıslara ait mallar ile Türkiye'de bulunan malların veraset tarihiyle veya herhangi bir suretle olursa olsun ivazsız bir tarzda bir şahıstan diğer şahsa intikalini Veraset ve İntikal Vergisine tabi kılmaktadır.

Bu kanundaki veraset tabiri; miras vasiyet ve miras mukavelesi gibi ölüme bağlı tasarrufları ifade etmektedir.

Bu depremde toplu ölümler olması ve Erzincan'ın ekonomik yapısının, ticarî hayatının bozulması bu kanunun belli bir süre geçici olarak Erzincan'da tatbik edilmemesini gerektirmektedir.

Bu sebeple 13 Mart tarihinden itibaren 13 Eylül 1992 tarihine kadar meydana gelen ölümlerden doğan miraslardan bu verginin alınmaması Veraset ve İntikal Vergisi Kanununun ruhunu ve asıl amaçlarını zedelemeyecektir.

Deprem anında ölenlerin yanısıra deprem sonrası ölenlerin de deprem tesiri altında olduğunu genel bir bazda kabul etmekte doğru olmaktadır. Çünkü bir kısım insanlar deprem esnasında yaralanıp ölebilecekleri gibi yine bir kısım hastalıkların bu deprem esnasında korku, stres ve benzeri baskılar ve elverişsiz koşullar nedeniyle ortaya çıkabileceğini kabul etmek gerekmektedir.

Bu sebeple, sadece Erzincan'da geçerli olmak üzere 13.3.1992 tarihi ile 13.9.1992 tarihleri arasında yaşamlarını yitirenlerden doğan miraslardan Veraset ve İntikal Vergisinin alınmaması hem adil bir uygulama hemde ayrı bir devlet yardımı olacaktır.

YOZGAT MİLLETVEKİLİ ALPARSLAN TÜRKES VE ERZURUM MİLLETVEKİLİ RIZA MÜFTÜOĞLU'NUN TEKLİFİ

7338 Sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanununa Bir Geçici Madde İlave Edilmesine İlişkin Kanun Teklifi

MADDE 1. — 8.6.1959 tarih ve 7338 sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanununun sonuna aşağıdaki geçici 4 üncü madde eklenmiştir.

GEÇİCİ MADDE 4. — 13.4.1992 tarihinde Erzincan ve çevresinde meydana gelen deprem veya bu büyük depremi takip eden sarsıntular sırasında ölenlerin gerçek kişi, kanunî veya mensup mirasçularına intikal eden menkul, gayrimenkul ve hakları, Veraset ve İntikal Vergisinden muaftır.

Bu hüküm, Erzincan ve ilçeleri için geçerli olup, 13.3.1992 tarihi ile 13.9.1992 tarihleri arasında uygulanır.

Plan ve Bütçe Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

2.7.1992

Plan ve Bütçe Komisyonu

Esas No. : 1/418, 2/270, 2/289

Karar No. : 68

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Bakanlar Kurulunca 23.6.1992 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 1.7.1992 tarihinde Komisyonumuza havale edilen “Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun Tasarısı” ile çeşitli tarihlerde Komisyonumuza havale edilen Kocaeli Milletvekili Şevket Kazan ve 24 Arkadaşının, “1992 Yılında Erzincan’daki Vergi Mükelleflerinden Vergi Alınmaması Hakkında Kanun Teklifi” ve Yozgat Milletvekili Alparslan Türkeş ve Erzurum Milletvekili Rıza Müftüoğlu’nun; “7338 Sayılı Veraset ve İntikal Vergisi Kanununa Bir Geçici Madde İlave Edilmesine İlişkin Kanun Teklifi” Danışma Kurulunun 1.7.1992 tarih ve 3 nolu tavsiyesi dikkate alınarak İçtüzüğü’nün 37 nci maddesindeki 48 saatlik süreye uyulmaksızın gündeme alınarak Komisyonumuzun 2.7.1992 tarihinde yaptığı 45 inci birleşiminde İçtüzüğü’nün 36 ncı maddesi uyarınca birbirleriyle ilgileri nedeniyle birleştirilmek suretiyle, Hükümeti temsilen Devlet Bakanları Erman Şahin ve M. Ali Yılmaz ile Maliye ve Gümrük Bakanlığı ve Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı temsilcilerinin de katılmalarıyla incelenip görüşülmüştür.

Bilindiği gibi 1992 yılı Mart ayında Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli illeri ile merkez ve ilçelerinde tüm ulusumuzun büyük bir üzüntüyle karşıladığı bir deprem felaketi meydana gelmiştir. Bu felaket nedeniyle bir çok tedbirler alınmış ve çeşitli yardımlar gerçekleştirilmiştir. Ancak, deprem afetinin yarattığı tahribatı giderici iyileştirmelerin yapılabilmesi için muhtelif yasalarda mevcut olan bazı hükümler yetersiz kalmaktadır.

Tasarı ve teklifler ile, bu yaranın hızla sarılabilmesi ve biran önce normal hayata geçilmesinin sağlanabilmesi, mağdur olan vatandaşlarımızın en azından maddî yönden yaralarının hafifletilebilmesi için alınacak önlemlerin yeni esaslara bağlanmasının amaçlandığı anlaşılmaktadır.

Komisyonumuzda yapılan görüşmelerde;

— Yaşanılan felaketin çok üzücü olduğu ve hükümetin bu konu ile ilgili olarak getirdiği tasarının bölge halkının ihtiyaçlarını büyük ölçüde karşılayacağı,

— Halihazırda bu gibi felaketleri karşılamaya yönelik imkânlarımızın kısıtlı olduğunun bu felaket esnasında bir kere daha açıkça görüldüğü,

— Bölge halkına vergilerini ödeme konusunda kolaylıklar sağlanması gerektiği, tasarı ile bu imkânın getirilmesinin ise memnuniyet verici olduğu,

— Bölgede gerek imar planlarının hazırlanması, gerekse ihaleler konusunda daha dikkatli davranılmasının kaçınılmaz olduğu,

şeklindeki görüş ve düşünceler ile hükümetin bu konudaki tamamlayıcı açıklamalarından sonra tasarı ve teklifler Komisyonumuzca da benimsenerek 1/418 sayılı Kanun Tasarısı esas alınmak suretiyle maddelerinin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının;

— 2 nci maddesinin işyerleri ile ilgili (c) bendi uygulamada zorluklar yaratacağı görüşüyle madde metninden çıkarılmış ve madde bu değişiklikle,

— 6 ncı maddesinin 2 nci fıkrası madde metninden çıkarılmış ve madde bu değişiklikle,

— 8 inci maddesi, tüm nakdî yardımların Afet Fonu'na aktarılması ve bir merkezde toplanmasının sağlanması ile, yapılan harcamaların Sayıştay Denetimi dışında tutulmasını teminen yeniden düzenlenmiş ve madde bu değişiklikle,

— 9 uncu maddesi, depremde hayatını kaybeden vatandaşların birinci derecedeki yakınlarına ödenecek nakdî yardımların (20 000 000.-) liradan (50 000 000.-) liraya çıkarılması ve "tazminat" ibaresinin başkanlığa verilen redaksiyon yetkisi ile "yardım" şeklinde değiştirilmesi suretiyle yeniden düzenlenmiş ve madde bu değişiklikle,

— 10 uncu maddesi, 1 inci fıkrada yer alan "veya işyerleri" ibaresinin fıkra metninden çıkarılması, (a) bendinde yeralan (15 000 000.-) liralık nakdî yardımın (25 000 000.-) liraya, (b) bendinde yer alan (10 000 000.-) liralık nakdî yardımın (15 000 000) liraya, (c) bendinde yer alan (5 000 000.-) liralık nakdî yardımın (10 000 000.-) liraya çıkarılması ve sigorta şirketlerince ödenen miktarların nakdî yardımlardan indirilmesine ilişkin hüküm, metne yeni bir fıkra olarak ilave edilmek suretiyle yeniden düzenlenmiş ve madde bu değişiklikle,

— 11 inci maddesi, bölgedeki belediye ve il özel idarelerine yapılacak ödemelerin, tasarı'nın kanunlaşmasından sonra yürürlükte kaldığı sürece üç katı oranında yapılmasını sağlayacak şekilde yeniden düzenlenmiş ve madde bu değişiklikle,

kabul edilmiştir.

— Deprem öncesinde ticaretle iştigal eden kiracı konumundaki işletmecilere, Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Fonundan, Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Vakıfları aracılığı ile proje üzerinden işyeri edinirme yardımı yapılmasını sağlayan bir düzenleme metne yeni 12 nci madde olarak ilave edilmiştir.

— Tasarının kapsamına giren yörelerde gelir ve kurumlar vergisi mükelleflerinin 1992 yılında tahakkuk edecek gelir ve kurumlar vergilerinin terkinin veya kısmen tahsili hususunda Bakanlar Kuruluna yetki veren hüküm metne yeni 13 üncü madde olarak ilave edilmiştir.

— Çerçeve 12 nci maddesi, madde kapsamından yararlanacak olanları tereddüde yer bırakmayacak şekilde açıkça belirlemek amacıyla yeniden düzenlenmiş ve madde bu değişiklik ile çerçeve 14 üncü madde olarak kabul edilmiştir.

— Çerçeve 13 üncü maddesi çerçeve 15 inci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

— Deprem nedeniyle yitirilen canlı hayvan kayıplarının karşılığının, Tarım İl Müdürlüklerinin yaptığı tespitler üzerinden, hak sahiplerine 2090 sayılı Kanunla kurulmuş fon hesabından temin edilerek aynı olarak verilmesine ilişkin hüküm metne yeni çerçeve 16 ncı madde olarak ilave edilmiştir.

— 14 üncü maddesinde, yapılacak harcamalarda 1050 sayılı Muhasebe-i Umumiye Kanunu ile 2886 sayılı Devlet İhale Kanunu hükümlerinin dikkate alınmayacağı ifadesini içeren 2 nci fıkrası madde metninden çıkarılmış ve madde bu değişiklikle 17 nci madde olarak kabul edilmiştir.

— Tasarının; 1, 3, 4, 5 ve 7 nci maddeleri ile yürürlüğe ilişkin 15 inci, yürütmeye ilişkin 16 ncı maddesi, 18 ve 19 uncu maddeler olarak aynen kabul edilmiştir.

Kanun Tasarısının başlığı metinlerde bazı kanunlara geçici maddeler eklenmesi şeklinde düzenlemelere yer verilmiş olduğu dikkate alınarak bunların başlıkta gösterilmesini teminen yeniden düzenlenmiştir.

Komisyonumuz ayrıca, bölgede zarar görenlere biran önce etkin bir şekilde yardım götürülebilmesi amacıyla, Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin tatile girmesinden önce tasarının Kanunlaşmasını teminen İhtütüğün 53 üncü maddesi uyarınca, Genel Kurulda öncelikle görüşülmesini istemeyi kararlaştırmıştır.

Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan
İlyas Aktaş
Samsun

Üye
Veli Andaç Durak
Adana

Üye
Halil Demir
Aksaray

Üye
Hüseyin Balyalı
Balıkesir

Üye
Yılmaz Ovalı
Bursa

Üye
M. Haluk Müftüler
Denizli

Üye
Mehmet Dönen
Hatay

Bu Raporun Sözcüsü
Kamer Genç
Tunceli

Üye
Timurçin Savaş
Adana

Üye
Veynel Atasoy
Antalya

Üye
Melih Pabuççuoğlu
Balıkesir

Üye
Neyfel Şahin
Çanakkale

Üye
Bahattin Alagöz
Gaziantep

Üye
Nihat Malkap
Hatay

Üye
Alaettin Kurt
Kocaeli

Üye
Hasan Peker
Tekirdağ

Üye
İbrahim Kumaş
Tokat
Muhalefet şerhim ektedir.

Üye
Koray Aydın
Trabzon

MUHALEFET ŞERHİ

Bu kanunda yetkilerin Bakanlar Kuruluna verildiği için muhalifim. 2.7.1992

İbrahim Kumaş
Tokat

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun Tasarısı

MADDE 1. — Bu Kanunun amacı, Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli merkez ve ilçelerinde 1992 Mart ayında meydana gelen deprem nedeniyle afete maruz bölge ilan edilen yörelerde normal hayatın devamını sağlayacak hizmetlerin yürütülmesine ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

MADDE 2. — Deprem nedeniyle hasar gören,

- a) Fiilen oturulmasına rağmen iskân ruhsatı alınmamış konut kooperatiflerinin üyeleri-ne, yalnız bir kooperatif ve bir tek üyelik için,
- b) Ahır ve samanlık sahiplerine,
- c) İşyeri sahiplerine,

7269 sayılı Umumî Hayata Müessir Afetler Dolayısıyla Alınacak Tedbirlerle Yapılacak Yardımlara Dair Kanunda belirtilen borçlandırma ve kredilendirme usulleri çerçevesinde hak sahipliği tanınır.

MADDE 3. — Bu Kanun kapsamında, 7269 sayılı Kanuna göre tespit edilmiş olan hak sahipliğine başvuru sürelerinin uzatılması hususunda Bayındırlık ve İskân Bakanlığı yetkilidir.

MADDE 4. — Onarımı mümkün görülen ve birden fazla bağımsız bölümü olan hasarlı yapılarda, 7269 sayılı Kanun hükümlerine göre, onarım yardımından yararlanmak için kat malikleri sayı ve arsa payı çoğunluğu ile borçlanma sözleşmelerini yapmaları halinde, borçlanma sözleşmesi yapmayan veya bu imkâna sahip olmayan diğer kat maliklerinin herhangi bir karar almaya gerek kalmadan Kat Mülkiyeti Kanunu gereğince yapının ortak yerlerine yapılacak onarım giderlerine arsa payları oranında iştirakini sağlattırmaya, bunlardan tahsilat yapmaya ve yaptırmaya Bayındırlık ve İskân Bakanlığı yetkilidir.

MADDE 5. — 7269 sayılı Kanun ile 2985 sayılı Toplu Konut Kanununa dayanılarak kredi verilen, afete maruz bölge ilan edilen yörelerde inşaatı tamamlanmış veya devam etmekte olan konutlardan hasar görenlerin Toplu Konut İdaresine veya bankalara olan borçlarının ertelenmesi veya silinmesine Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 6. — Afete maruz bölgede çalışan 657 sayılı Devlet Memurları Kanununa tabi personele, bütçe kanunlarında yer alan fazla çalışma ücretinin iki katını geçmemek üzere fazla çalışma ücreti ödenir.

Ayrıca, bu bölgede çalışan her statüdeki personele, en yüksek Devlet memuru aylığının brüt tutarının % 50'sini geçmemek kaydıyla tazminat, aylık veya ücretleri ile birlikte ödenir. Bu tazminattan damga vergisi hariç hiç bir kesinti yapılmaz.

Fazla çalışmanın ve tazminatın uygulama sürelerini, tazminatın hangi görev ve derecelere dekilere ne kadar ödeneceği hususuna yönelik hertürlü düzenlemeyi yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

PLAN VE BÜTÇE KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun Tasarısı

(Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi ve 20.6.1977 Tarih ve 2090 Sayılı Tabii Afetlerden Zarar Gören Çiftçilere Yapılacak Yardımlar Hakkında Kanun, 11.11.1986 Tarih ve 3320 Sayılı Memurlar ve İşçiler ile Bunların Emeklilerine Konut Edindirme Yardımı Hakkında Kanun ve 9.3.1988 Tarih ve 3417 Sayılı Çalışanların Tasarrufa Teşvik Edilmesi ve Bu Tasarrufların Değerlendirilmesine Dair Kanuna

Birer Geçici Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı)

MADDE 1. — Tasarının 1 inci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Deprem nedeniyle hasar gören,

a) Fiilen oturulmasına rağmen iskân ruhsatı alınmamış konut kooperatiflerinin üyelerine, yalnız bir kooperatif ve bir tek üyelik için,

b) Ahır ve samanlık sahiplerine,

7269 Sayılı Umumî Hayata Müessir Afetler Dolayısıyla Alınacak Tedbirlerle Yapılacak Yardımlara Dair Kanunda belirtilen borçlandırma ve kredilendirme usulleri çerçevesinde hak sahipliği tanınır.

MADDE 3. — Tasarının 3 üncü maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 4. — Tasarının 4 üncü maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 5. — Tasarının 5 inci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 6. — Afete maruz bölgede çalışan 657 Sayılı Devlet Memurları Kanununa tabi personele, bütçe kanunlarında yer alan fazla çalışma ücretinin iki katını geçmemek üzere fazla çalışma ücreti ödenir.

Fazla çalışmanın ve tazminatın uygulama sürelerini, tazminatın hangi görev ve derecelere ne kadar ödeneceği hususuna yönelik her türlü düzenlemeyi yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 7. — Afete maruz bölgede yapılacak işlerle ilgili olarak tomruk, kereste, demir ve çimento gibi yapı malzemesi tahsisleri, ilgili Bakanlığın talebi üzerine kurumlarca öncelik ve ivedilikle sağlanır.

MADDE 8. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli depremleri nedeniyle özel ve kamu kuruluşları ile kişiler tarafından toplanan bağış ve yardımlardan, her ne ad altında toplanırsa toplansın nakdî olanlar Afetler Fonunda veya valilik emrinde ve bir Devlet bankası nezdinde açılacak bir hesapta toplanır; bu hesaptan yapılacak haramalar Sayıştay'ca denetlenir. Yiyecek, içecek, giyecek, tıbbî yardım, çadır ve diğer her türlü taşınır mallar ise Kızılay'a aktarılır.

MADDE 9. — Bu Kanun kapsamına giren yörelerde depremde hayatını kaybeden yurtaşların birinci derecedeki yakınlarına, her can kaybı için 20 000 000.- (Yirmi Milyon) lira tutarında nakdî tazminat ödenir.

Birinci derecedeki yakınların tespitinde ve nakdî tazminatın bu yakınlar eşit olarak dağıtımında en büyük mülkî amir yetkili olup, ödeme Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Fonundan sosyal yardımlaşma ve dayanışmayı teşvik vakıfları aracılığıyla yapılır. Fondan bu amaçla ilgili vakıflara gönderilen paralar, başka bir amaçla kullanılamaz.

MADDE 10. — Bu Kanun kapsamına giren yörelerde fiilen oturdukları konutları veya işyerleri deprem nedeniyle, 7269 sayılı Kanun hükümlerine göre,

- a) Ağır hasara uğradıkları tespit edilenlere 15 000 000 (Onbeş Milyon) lira,
- b) Orta hasara uğradıkları tespit edilenlere 10 000 000 (On Milyon) lira,
- c) Az hasara uğradıkları tespit edilenlere 5 000 000 (Beş Milyon) lira,

hak sahipliği dışında karşılıksız olarak 9 uncu maddenin ikinci fıkrası hükümlerine göre nakdî tazminat ödenir.

Birinci fıkrada belirtilen nakdî tazminat miktarlarını üç katına kadar artırmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 11. — Bu Kanun kapsamına giren yöre belediyelerinin deprem nedeniyle toplayamadığı emlak vergisi dahil diğer vergi, resim ve harçlar, 2380 sayılı Kanuna göre kurulmuş bulunan fonlardan 1992 yılı ile sınırlı olmak kaydıyla karşılanabilir.

Birinci fıkraya göre hangi fondan ne miktarda ödeme yapılacağı Bakanlar Kurulunca kararlaştırılır.

Bölgede mevcut belediye ve özel idarelere 2380 sayılı Kanuna göre verilmesi gereken miktar, 1992 yılı sonuna kadar üç katı olarak ödenir.

MADDE 12. — 3417 sayılı Çalışanların Tasarrufa Teşvik Edilmesi ve Bu Tasarrufların Değerlendirilmesine Dair Kanuna aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

(Plan ve Bütçe Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 7. — Tasarının 7 inci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 8. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli depremleri nedeniyle özel ve kamu kuruluşları ile kişiler tarafından toplanan bağış ve yardımlardan, her ne ad altında toplanırsa toplanırsa nakdî olanlar Afetler Fonuna; yiyecek, içecek, giyecek, tıbbî yardım, çadır ve diğer her türlü taşınır mallar ise Kızılay'a aktarılır.

Bu amaçla toplanan yardımlar bu kanunun kapsamına giren iller dışında kullanılamaz.

MADDE 9. — Bu Kanun kapsamına giren yörelerde depremde hayatını kaybeden yurttaşların birinci derecedeki yakınlarına, her can kaybı için 50 000 000 (Elli milyon) lira tutarında nakdî yardım ödenir.

Birinci derecedeki yakınların tespitinde ve nakdî tazminatın bu yakınlarla eşit olarak dağıtımında en büyük mülkî amir yetkili olup, ödeme Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Fonundan sosyal yardımlaşma ve dayanışmayı teşvik vakıfları aracılığıyla yapılır. Fondan bu amaçla ilgili vakıflara gönderilen paralar, başka bir amaçla kullanılamaz.

MADDE 10. — Bu Kanun kapsamına giren yörelerde fiilen oturdukları konutları deprem nedeniyle, 7269 sayılı Kanun hükümlerine göre,

a) Ağır hasara uğradıkları tespit edilenlere 25 000 000 (yirmibeşmilyon) lira,

b) Orta hasara uğradıkları tespit edilenlere 15 000 000 (onbeşmilyon) lira,

c) Az hasara uğradıkları tespit edilenlere 10 000 000 (onmilyon) lira, hak sahipliği dışında karşılıksız olarak 9 uncu maddenin ikinci fıkrası hükümlerine göre nakdî yardım ödenir.

Birinci fıkrada belirtilen nakdî yardım miktarlarını üç katına kadar artırmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

9 ve 10 uncu maddelerde yer alan yardımların ödenmesinde, maddede sayılanlara sigorta şirketlerince her türlü sigortalar için ödenen veya ödenecek tazminatlar indirilir.

MADDE 11. — Bu Kanun kapsamına giren yöre belediyelerinin deprem nedeniyle toplayamadığı emlak vergisi dahil diğer vergi, resim ve harçlar, 2380 sayılı Kanuna göre kurulmuş bulunan fonlardan 1992 yılı ile sınırlı olmak kaydıyla karşılanabilir.

Birinci fıkraya göre hangi fondan ne miktarda ödeme yapılacağı Bakanlar Kurulunca kararlaştırılır.

Bölgede mevcut Belediye ve Özel idarelere 1992 yılı Bütçe Yasasındaki ilkelere göre tahakkuk eden miktar bu kanunun yürürlük süresince 3 kat oranında ödenir.

MADDE 12. — Deprem öncesinde ticaretle iştigal eden kiracı konumundaki işletmecilere, Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Fonundan Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışmayı Teşvik Vakıfları aracılığıyla proje üzerinden işyeri edindirme yardımı yapılır.

MADDE 13. — Bu Kanunun kapsamına giren yörelerde gelir ve kurumlar vergisi mükelleflerinin 1992 yılında tahakkuk edecek gelir ve kurumlar vergilerinin terkini veya kısmen tahsili hususunda Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 14. — 3417 sayılı Çalışanların Tasarrufa Teşvik Edilmesi ve Bu Tasarrufların Değerlendirilmesine Dair Kanuna aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

“GEÇİCİ MADDE 2. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli illerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun kapsamına giren yörelerde çalışan ve kendilerinden tasarruf kesintisi yapılanlara 13.3.1992 tarihine kadar biriken kesinti ve katkı miktarları ile nemaların tamamı, 1992 yılı sonuna kadar istekleri halinde, bir defaya mahsus olmak üzere ödenir.”

MADDE 13. — 3320 sayılı Memurlar ve İşçiler İle Bunların Emeklilerine Konut Edindirme Yardımı Yapılması Hakkında Kanuna aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

“GEÇİCİ MADDE 1. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun kapsamına giren yörelerde, 7269 sayılı Kanun ile 2985 sayılı Kanun uyarınca yapılacak konutların borçlarının mahsubunda, bu Kanun hükümlerine bağlı kalınsızın konut edindirme yardımı kullanılabilir. Bu konuda düzenlemeler yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.”

MADDE 14. — Bu Kanun üç yıl süre ile geçerlidir ve bu süreyi azaltmaya veya iki katına artırmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

Bu Kanunun uygulanmasında 1050 sayılı Muhasebe-i Umumiye Kanunu ile 2886 sayılı İhale Kanunu hükümleri dikkate alınmaz.

(Plan ve Bütçe Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

GEÇİCİ MADDE 2. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun kapsamına giren yörelerde 13.3.1992 tarihi itibarıyla çalışan ve kendilerinden tasarruf kesintisi yapılanlara; bu tarih itibarıyla birikmiş kesinti ve katkı miktarları ile nemalarının tamamı 1992 yılı sonuna kadar istekleri halinde, bir defaya mahsus olarak ödenir.

MADDE 15. — 3320 sayılı Memurlar ve İşçiler ile Bunların Emeklilerine Konut Edindirme Yardımı Yapılması Hakkında Kanuna aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

GEÇİCİ MADDE 1. — Erzincan, Gümüşhane ve Tunceli İllerinde Vuku Bulan Deprem Afetine İlişkin Hizmetlerin Yürütülmesi Hakkında Kanun kapsamına giren yörelerde, 7269 sayılı Kanun ile 2985 sayılı Kanun uyarınca yapılacak konutların borçlarının mahsubunda, bu Kanun hükümlerine bağlı kalınmaksızın konut edindirme yardımı kullanılabilir. Bu konuda düzenlemeler yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 16. — 2090 sayılı Tabii Afetlerden Zarar Gören Çiftçilere Yapılacak Yardımlar Hakkında Kanuna aşağıdaki geçici madde eklenmiştir.

GEÇİCİ MADDE 1. — Erzincan, Tunceli ve Gümüşhane merkez ve ilçelerinde 1992 Mart ayında vuku bulan deprem nedeniyle yitirilen canlı hayvan kayıplarının karşılığı, Tarım İl Müdürlüklerinin yaptığı tespitler üzerinden, hak sahiplerine 2090 sayılı Yasayla kurulmuş fon hesabından temin edilerek aynî olarak verilir.

MADDE 17. — Bu Kanun üç yıl süre ile geçerlidir ve bu süreyi azaltmaya veya iki katına kadar artırmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 15. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 16. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

<i>S. Demirel</i> Başbakan	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı ve Başbakan Yrd.	<i>C. Çağlar</i>
<i>Prof. E. İnönü</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı V.	<i>E. Ceyhan</i>
<i>Ş. Ercan</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı	<i>A. Gönen</i>
<i>İ. Téz</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı	<i>G. Ergenekon</i>
<i>Prof. T. Akyol</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı	<i>M. Kahraman</i>
<i>O. Kilercioğlu</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı	<i>M. A. Yılmaz</i>
<i>Ö. Barutçu</i>	Devlet Bakanı
Devlet Bakanı V.	<i>Ş. Ercan</i>
<i>İ. Téz.</i>	Adalet Bakanı
Devlet Bakanı	<i>M. S. Oktay</i>
<i>M. Batallı</i>	İçişleri Bakanı
Millî Savunma Bakanı	<i>İ. Sezgin</i>
<i>N. Ayaz</i>	Maliye ve Gümrük Bakanı
Dışişleri Bakanı	<i>S. Oral</i>
<i>H. Çetin</i>	Bayındırlık ve İskân Bakanı V.
Millî Eğitim Bakanı	<i>M. Kahraman</i>
<i>K. Töptan</i>	Ulaştırma Bakanı
Sağlık Bakanı	<i>Y. Töpçü</i>
<i>Y. Aktuna</i>	Çalışma ve Sos. Güvenlik Bakanı
Tarım ve Köyşleri Bakanı V.	<i>M. Moğultay</i>
<i>A. Gönen</i>	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı
Sanayi ve Ticaret Bakanı	<i>E. Faralyalı</i>
<i>M. T. Köse</i>	Turizm Bakanı
Kültür Bakanı	<i>Prof. A. Ates</i>
<i>D. F. Sağlar</i>	Çevre Bakanı
Orman Bakanı	<i>B. D. Akyürek</i>
<i>V. Tandır</i>	

(Plan ve Bütçe Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 18. — Tasarının 15 inci maddesi 18 inci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 19. — Tasarının 16 inci maddesi 19 uncu madde olarak aynen kabul edilmiştir.

